

## II. Regeringens bemærkninger i anledning af de af hr. Aksel Larsen fremsatte kommentarer.

UDENRIGSMINISTERIET.

### *Fortolkning af fællesmarkedstraktatens artikler 222, 224, 235 og 240:*

I sine bemærkninger af 7. april 1962 til regeringens besvarelse af udvalgets spørgsmål nr. 36, 37, 38 og 40 har medlem af folketinget hr. Aksel Larsen anmodet om, at der fra Det europæiske økonomiske Fællesskabs råd og kommission indhentes udtalelser om, hvorledes de nævnte organer fortolker bestemmelserne i fællesmarkedstraktatens artikler 222, 224, 235 og 240.

I denne anledning bemærkes følgende, efter at sagen har været genstand for drøftelse mellem Danmarks mission ved Det europæiske økonomiske Fællesskab og talsmænd for Fællesskabets organer:

Fællesskabets organer har kun de beføjelser, der er tillagt dem ved traktaten, og hverken rådet eller kommissionen har ifølge traktaten nogen beføjelse til at afgive udtalelser om fortolkningsspørgsmål af den her omhandlede art. Bindende udtalelser om traktatens fortolkning kan derimod under visse omstændigheder afgives af domstolen. Ifølge artikel 164 sikrer domstolen, at retten respekteres ved traktatens anvendelse og fortolkning, og ifølge artikel 173 overvåger domstolen lovligheden af rådets og kommissionens handlinger. I så henseende er den kompetent til at udtale sig bl. a. om klager, der indbringes af en medlemsstat mod rådet eller kommissionen over tilsidesættelse af traktatens bestemmelser eller over magtfordrejning, inkompetence eller væsentlige formmangler.

Spørgsmålet om, hvorvidt rådet eller kommissionen ved en konkret beslutning anlægger den rette fortolkning af traktatens bestemmelser, kan indbringes for domstolen. Nogen mulighed for at opnå en udtalelse fra domstolen uden forbindelse med en konkret sag foreligger ikke. Også traktatens artikel 177, der tillægger domstolen kompetence til at afgøre præjudicielle spørgsmål bl. a. om traktatens fortolkning, forudsætter, at fortolkningsspørgsmålet er afgørende under en retssag, der verserer for

en domstol i en af medlemsstaterne. De europæiske Fællesskabers domstol er således ikke — som f. eks. Den internationale Domstol i Haag — kompetent til at afgive responsa på begæring af de politiske eller administrative organer.

De af regeringen afgivne svar på udvalgets spørgsmål nr. 36-38 samt nr. 40 vedrørende fortolkningen af fællesmarkedstraktatens artikler 222, 224, 235 og 240 er af Danmarks mission ved Det europæiske økonomiske Fællesskab i Bryssel blevet drøftet med en personlighed i en ledende stilling inden for Fællesskabet. Denne har udtalt, at hverken rådet, kommissionen eller medlemslandene er kompetente til at give en autentisk fortolkning af fællesmarkedstraktatens bestemmelser, og at en sådan kun kan fremkomme gennem domstolens afgørelser i konkrete tilfælde og gennem en gradvis opståen af retssædvaner. Det blev endvidere oplyst, at der ikke foreligger domsafgørelser eller retssædvaner, for så vidt angår traktatens artikler 222, 224, 235 og 240, og at enhver kommentar derfor kun kan betragtes som udtryk for en personlig mening uden juridisk kraft. Det er med dette udtrykkelige forbehold, de nedenfor refererede kommentarer er fremkommet til brug for de danske myndigheder.

For så vidt angår artikel 222, udtaltes, at et medlemsland står frit med hensyn til på et hvilket som helst tidspunkt at foretage ændringer i den ejendomsretlige orden. For så vidt angår artikel 224, oplystes, at denne artikel alene tager sigte på afholdelsen af konsultationer med henblik på at sikre, at fællesmarkedet kan fungere i en situation som den i artiklen omhandlede. For så vidt angår artikel 235, blev det præciseret, at artiklen ikke åbner mulighed for at foretage principielle ændringer i traktatens system, men alene tilsigter, at praktiske problemer, hvortil der ikke måtte være blevet taget hensyn ved udarbejdelsen af traktaten, kan